

# Psa

## Chapter 149

Chinese (Simplified) Interlinear  
Reference: Chinese Union Simplified

תְּלִלּוּ וְהַלְלוּ שִׁירֵי לַיהוָה שִׁיר חָדָשׁ אֲהַלְלוּ בְּקִהְלֵי חַסִּידָיו: 1  
虹诚人的 赞美 新的 歌 对耶和华 唱 耶 赞美  
H2623 H6951 H8416 H2319 H3068 H7891 H3050

你们要赞美耶和华！向耶和华唱新歌，在圣民的会中赞美他！

יִשְׂמַח יִשְׂרָאֵל בְּעֲשׂוֹי בְנֵי-צִיּוֹן יִגִּילוּ בְּמַלְכָם: 2  
以色列 愿欢喜 在他造者中 锡安 儿子- 愿他们欢乐 在他们的王中  
H4428 H1523 H6726 H3478 H8055

愿以色列因造他的主欢喜！愿锡安的民因他们的王快乐！

יְהַלְלוּ שְׁמוֹ בְּמַחֲוֹל בְּתֶרֶף וְכִנּוֹר יִזְמְרוּ-לוֹ: 3  
愿他们赞美 他的名 在跳舞中 在鼓中 和琴 愿他们歌顶- 对他  
H2167 H3658 H8596 H4234 H8034

愿他们跳舞赞美他的名，击鼓弹琴歌颂他！

כִּי-רוּצָה יְהוָה בְּעַמּוֹ יִפְאֵר עֲנוּיִם בִּישׁוּעָה: 4  
因为- 喜悦 耶和華 在他的子民中 他以美丽装饰 谦卑人 在救恩中  
H3444 H6035 H3068 H7521

因为耶和華喜爱他的百姓；他要用救恩当作谦卑人的装饰。

יַעֲלוּ חַסִּידָיו בְּקִבּוּד עַל-מִשְׁכְּבוֹתָם: 5  
愿欢跃 虹诚人 在荣耀中 在- 他们的床上 愿他们欢呼  
H4904 H3519 H2623 H5937

愿圣民因所得的荣耀高兴！愿他们在床上欢呼！

רוּמְמוֹת אֵל בְּרוּחָם וְחֶרֶב פִּיפְיוֹת בְּיָדָם: 6  
神的 尊崇- 在他们的喉口中 和刀剑 两刃的 在他们手中  
H3027 H6374 H2719 H1627 H0410 H7319

愿他们口中称赞 神为高，手里有两刃的刀，

לַעֲשׂוֹת נִקְמָה בְּגוֹיִם תּוֹכַחַת בַּל-אֲמִים: 7  
-为作 报仇 在列国中 惩罚 在众民中 众民  
H3816 H1077 H5360

为要报复列邦，刑罚万民。

לְאַסֵּר מַלְכֵיהֶם בַּזְּקִים וְנִכְבְּדֵיהֶם בְּכַבְּלֵי בַרְזֶל: 8  
-为捆绑 他们的君王 在锁链中 和他们的尊贵人 在铁镣中 铁  
H1270 H3525 H3513 H4428 H0631

要用链子捆他们的君王，用铁镣锁他们的大臣；

לַעֲשׂוֹת וּבָהֶם מִשְׁפָּט כָּתוּב הָרָר הוּא לְכָל-חַסִּידָיו תְּלִלּוּ-יְהוָה: 9  
-为作 在他们中 审判 写下的 尊贵 他 对所有- 他的虹诚人 赞美- 耶  
H3050 H2623 H3605 H1931 H1926 H3789 H4941

要在他们身上施行所记录的审判。他的圣民都有这荣耀。你们要赞美耶和华！